

Jakson piilottaminen

+RW +R

Voit jättää jaksoja väliin poistamatta niitä kuitenkaan levyltä.

1 Valitse ”Nimikkeen editointi jakson mukaan” -ohjeen viidennessä kohdassa [Edit] ja paina ENTER.

2 Valitse [Hide] ja paina ENTER.

Jakso näkyy varjostettuna Chapter List -valikossa.

Nimikkeen toistaminen piilotetut jaksot mukaan lukien

Valitse ”Nimikkeen editointi jakson mukaan” -ohjeen toisessa kohdassa [Full Play] ja paina ENTER.

Jakson näyttäminen

Toista edellinen ohje ja valitse toisessa kohdassa [Show].

Huomautuksia

- Kuva tai ääni voi hetkeksi keskeytyä kohdassa, jossa jakso piilotetaan.
- Muissa Sonyn DVD-laitteissa piilotetut jaksot toistetaan eikä niitä ohiteta.

Jaksojen luominen manuaalisesti

+RW -RWVR +R

Voit luoda nimikkeeseen jaksoja lisäämällä haluamiisi kohtiin jaksomerkkejä.

Paina toiston aikana CHAPTER MARK kohdassa, johon haluat lisätä jaksomerkin.

Jakamiskohdassa esiin tulee seuraava näyttö. Kyseistä kohtaa edeltävä sisältö ja sitä seuraava sisältö ovat tämän jälkeen erillisiä jaksoja.



Vihje

Voit yhdistää kaksi jaksoa yhdeksi jaksoksi (sivu 64).

Huomautus

Jos näyttöön tulee sanoma, jonka mukaan jaksomerkkejä ei voi lisätä enempää, levyllä tallentaminen ja levyn editointi eivät välttämättä onnistu.

Playlist-luettelon editointi

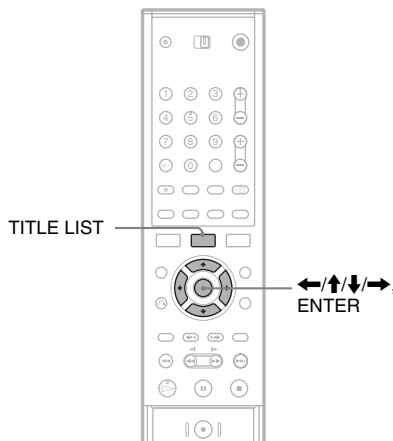
-RWVR

Kun teet editointitoimet Playlist-luetteloon, voit tehdä editointitoimia vapaasti varsinaisia tallenteita muuttamatta.

Tässä osassa kerrotaan editointitoimista, jotka ovat käytettävissä vain Playlist-nimikkeitä editoitaessa. Myös edellisissä osissa käsitellyt editointitoimet ovat käytettävissä, jos tekstissä näin todetaan.

Huomautuksia

- Jos alkuperäistä nimikettä editoidaan Playlist-nimikkeen luomisen jälkeen, muutokset voivat vaikuttaa nimikkeestä johdettuun Playlist-nimikkeeseen.
- Kuva voi pysähtyä hetkeksi editoitua kohtausta toistettaessa.



Playlist-nimikkeen luominen

1 Avaa Title List (Original) -luettelo painamalla TITLE LIST.

Jos näkyviin tulee Title List (Playlist), paina TITLE LIST uudelleen.

2 Valitse nimike ja paina ENTER.

Alivalikko tulee näkyviin.

[Playlist]: Näyttää Title List (Playlist) -valikon Playlist-nimikkeiden nimet.

[Chapter List]: Tuo Chapter List (Original) -valikon näkyviin. Jos haluat lisätä jonkin alkuperäisen jakson Playlist-nimikkeeseen, valitse tämä ja paina ENTER-painiketta. Kun Chapter List (Original) -valikko tulee näkyviin, valitse jakso, paina ENTER ja siirry kohtaan 3.

3 Valitse [Playlist] ja paina ENTER.

4 Valitse [New Playlist] ja paina ENTER.

Nimike tai jakso lisätään Playlist-luetteloon uutena Playlist-nimikkeenä.

Jos haluat luoda muita Playlist-nimikkeitä, paina TITLE LIST ja toista edelliset ohjeen kohdat.

Sisällön lisääminen aiemmin luotuun Playlist-nimikkeeseen

1 Avaa Title List (Original) -luettelo painamalla TITLE LIST.

Jos näkyviin tulee Title List (Playlist), paina TITLE LIST uudelleen.

2 Valitse nimike ja paina ENTER.

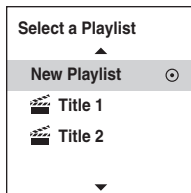
Alivalikko tulee näkyviin.

[Playlist]: Näyttää Title List (Playlist) -valikon Playlist-nimikkeiden nimet.

[Chapter List]: Tuo Chapter List (Original) -valikon näkyviin. Jos haluat lisätä jonkin alkuperäisen jakson Playlist-nimikkeeseen, valitse tämä ja paina ENTER. Kun Chapter List (Original) -valikko tulee näkyviin, valitse jakso, paina ENTER ja siirry kohtaan 3.

3 Valitse [Playlist] ja paina ENTER.

Levyn (mahdollisten) Playlist-nimikkeiden nimet tulevat näkyviin.



4 Valitse Playlist-nimikkeen nimi ja paina ENTER.

Kohdassa 2 valitun alkuperäisen nimikkeen sisältö lisätään Playlist-nimikkeeseen. Jos haluat nimetä nimikkeen uudelleen, katso sivu 62. Merkkejä voi lisätä enintään 21.

Playlist-nimikkeen kohtausten järjestäminen

Playlist-nimikkeen kappaleita siirtämällä voit luoda erilaisia toistojärjestyksiä.

1 Avaa Title List (Playlist) -luettelo painamalla TITLE LIST.

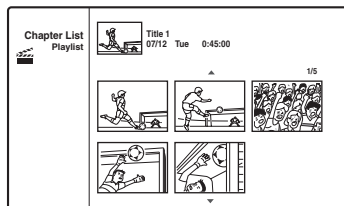
Jos näkyviin tulee Title List (Original), paina TITLE LIST uudelleen.

2 Valitse nimike ja paina ENTER.

Alivalikko tulee näkyviin.

3 Valitse [Chapter List] ja paina ENTER.

Chapter List -valikko ja nimikkeen sisältö tulevat näkyviin.



4 Valitse jakso ja paina ENTER.

Näkyviin tulee alivalikko, jossa on valitun jakson osalta käytettävissä olevia valintoja. Jos haluat lisätietoja, katso "Nimikkeen editointi jakson mukaan" (sivu 64).

5 Valitse [Edit] ja paina ENTER.

6 Valitse [Move] ja paina ENTER.

7 Valitse uusi kohta Chapter List -luettelosta ja paina ENTER.

Jakso siirtyy uuteen kohtaan.

Voit muuttaa kohtausten järjestystä edelleen toistamalla edelliset ohjeet.

Jos haluat nimetä nimikkeen uudelleen, katso sivu 62.

Huomautus

Kuva tai ääni voi hetkeksi keskeytyä kohdassa, jossa jakso vaihtuu.

Ennen DV-kopiointia

Tässä osassa kerrotaan, kuinka voit suorittaa DV-kopioinnin käyttämällä etupaneelin DV IN -liitäntää. Jos haluat kopioida LINE IN -liitäntöjen avulla, katso ”Tallennus tallentimeen kytketystä laitteesta” (sivu 47).

Tallentaminen DV IN -liitäntään avulla

Tämän tallentimen DV IN -liitäntä on i.LINK-standardin mukainen. Voit liittää tallentimeen mitä tahansa laitteita, joissa on i.LINK (DV) -liitäntä, ja tallentaa digitaalisia signaaleja. Nouda kohdassa ”Digitaalivideokameran liittäminen DV IN -liitäntään” olevia ohjeita ja siirry sitten kopioimista käsittelevään kohtaan. Jos haluat lisätietoja i.LINKistä, katso ”Tietoja i.LINK-standardista” (sivu 88).

Vihje

Jos aiot muokata levyä lisää ensimmäisen kopioinnin jälkeen, käytä DV IN -liitäntää ja tallenna DVD-RW-levylle (VR-tilassa).

Digitaalivideokameran liittäminen DV IN -liitäntään

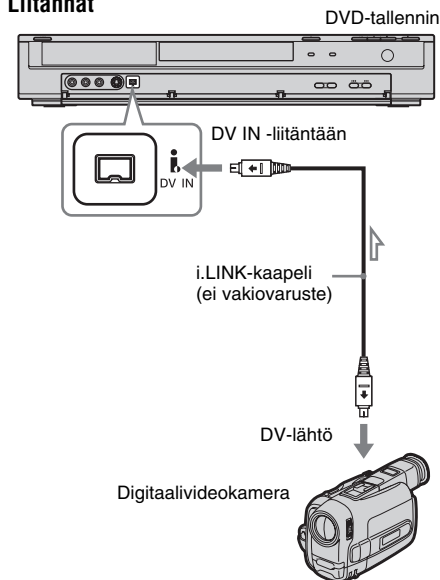
Voit liittää digitaalivideokameran suoraan tallentimen DV IN -liittimeen tai editoida videota DV/Digital8-kasetin avulla. Koska tallennin kelaauhaa eteen- ja taaksepäin puolestasi, tämän toiminnon käyttäminen on todella helppoa eikä sinun tarvitse käyttää digitaalivideokameraasi itse. Voit aloittaa tämän tallentimen ”DV Edit” -toimintojen käyttämisen noudattamalla seuraavia ohjeita.

Tutustu myös digitaalivideokameran mukana toimitettuun käyttöoppaaseen ennen laitteen liittämistä.

Huomautuksia

- DV IN -liitäntä on tarkoitettu vain sisääntuloa varten. Liitäntä ei voi tuottaa ulostulosignaalia.
- Et voi käyttää DV IN -liitäntää, jos
 - digitaalivideokamera ei toimi tallentimen kanssa. Liitä kamera LINE IN -liitäntään ja noudata kohdan ”Tallennus tallentimeen kytketystä laitteesta” (sivu 47) ohjeita.
 - tulosignaali ei ole DVC-SD-muotoinen. Älä liitä laitteeseen MICRO MV -muotoa käyttävää digitaalivideokameraa, vaikka siinä olisi i.LINK-liitäntä.
 - nauhalla oleva kuva sisältää kopiointisuojaussignaaleja, jotka rajoittavat aineiston kopioimista.
- Jos haluat toistaa levyn käyttämällä muita DVD-laitteita, viimeistele levy (sivu 36).

Liitännät



 : Signaalin kulkusuunta

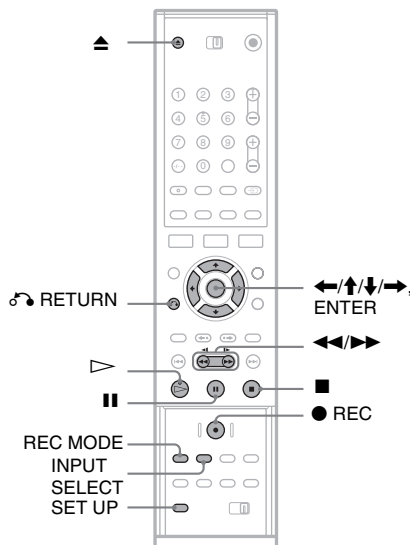
DV/Digital8-muotoisen nauhan kopioiminen DVD:lle

+RW **-RWVR** **-RWVideo** **+R** **-R**

Voit tallentaa DV/Digital8-muotoisten nauhojen sisällön levyille. Tällöin tallennin hallitsee digitaalivideokameraa. Voit kelaata nauhaa eteen- ja taaksepäin ja pysäyttää nauhan tallentimen kaukosäätimellä oikean kohtauksen valitsemiseksi.

◆Tietoja jaksojen luomisesta

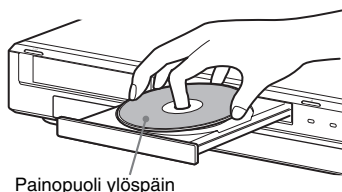
Kopioidusta sisällöstä muodostetaan yksi nimike, joka on jaettu jaksoihin. Tallennin jakaa nimikkeen jaksoihin [Rec Setting] -asetuksen mukaan. Voit valita 5, 10 tai 15 minuutin pituiset jaksot tai voit valita, että nimikettä ei jaeta jaksoihin (sivu 81).



DV-kopiointi

1 Paina (avaa/sulje) ja aseta levylokeroon tallennettava levy.

Varmista, että levyllä on riittävästi vapaata tilaa nauhan sisällön tallentamista varten.



Painopuoli ylöspäin

2 Sulje levylokero (avaa/sulje) -painikkeella.

Odota, kunnes etupaneelin näytössä näkyy "LOADING"-teksti.

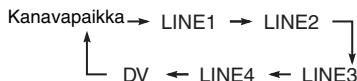
Jos haluat lisätietoja uuden levyn asettamisesta tallentimeen sekä alustamisesta, katso "Levyn asettaminen tallentimeen ja alustaminen" (sivu 28).

3 Aseta DV/Digital8-kasetti digitaaliavideokameraan.

Tallentimen käyttäminen tallentamiseen tai editoimiseen edellyttää, että digitaaliavideokamera on päällä ja asetettu videotiistilaan.

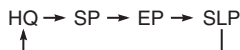
4 Valitse "DV" painamalla kaukosäätimen INPUT SELECT -painiketta toistuvasti.

Valittu tulomuoto vaihtuu seuraavassa järjestyksessä:



5 Valitse tallennustila painamalla kaukosäätimen REC MODE -painiketta toistuvasti.

Tallennustila vaihtuu seuraavassa järjestyksessä:



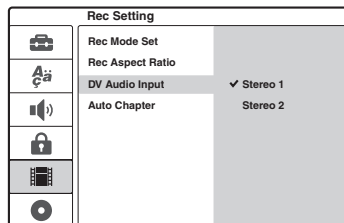
Jos haluat lisätietoja tallennustiloista, katso sivu 38.

6 Paina kaukosäätimen SET UP -painiketta.

Asetusnäyttö tulee näkyviin.

7 Valitse [Rec Setting] ja paina .

8 Valitse [DV Audio Input] ja paina .



[Stereo 1] (oletusasetus): Tallentaa vain alkuperäisen äänen. Tätä asetusta kannattaa tavallisesti käyttää DV-muotoisia kasetteja kopioitaessa.

[Stereo 2]: Tallentaa vain lisä-äänet. Valitse tämä asetus, jos olet lisännyt nauhoitukseen toisen äänikanavan digitaaliavideokamerasi avulla tallennuksen aikana.

9 Valitse asetus ja paina ENTER.

10 Sulje asetusnäyttö painamalla RETURN.

11 Käynnistä DV/Digital8-nauhan toisto painamalla .

Toistokuva tulee näyttöön.

12 Etsi näytön katselemisen aikana painikkeilla kohta, josta haluat aloittaa tallentamisen.

13 Kun olet löytänyt haluamasi kohdan, paina .

14 Paina REC.

Toisto käynnistyy valitusta kohdasta, ja tallennin aloittaa tallennuksen.

Tallennuksen pysäyttäminen

Paina . Huomaa, että tallennuksen lopettaminen saattaa kestää muutaman sekunnin.

Huomautuksia

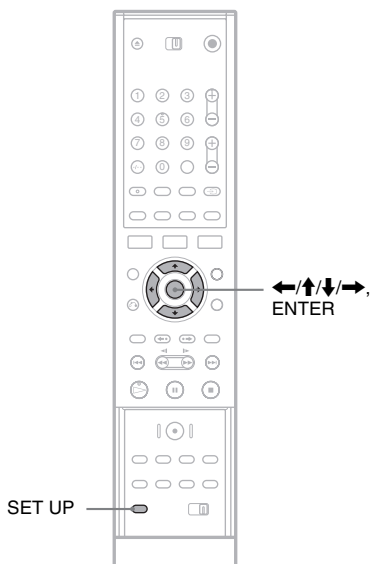
- Jos haluat toistaa levyn käyttämällä muita DVD-laitteita, viimeistele levy (sivu 36).
- Voit liittää tallentimeen vain yhden digitaalisen videolaitteen.
- Et voi hallita tallenninta toisen laitteen avulla tai toisen samaa mallia olevan tallentimen avulla.
- Et voi tallentaa päivämäärää, aikaa tai kasettimuistin sisältöä levyille.
- Kun kopiointi tehdään DV/Digital8-nauhalta DV IN-liitännän kautta, laite alkaa tallentaa noin viisi sekuntia nauhan toiston alkamisen jälkeen.
- Jos tallennat DV/Digital8-kasetin sisältöä, jonka ääniraita on tallennettu käyttämällä useita näytteenottotaajuuksia (48 kHz, 44,1 kHz tai 32 kHz), toistettavaa ääntä ei välttämättä ole tai ääni voi kuulostaa oudolta toistettaessa levyn kohtaa, jossa näytteenottotaajuus muuttuu.
- Tallennetussa kuvassa voi näkyä häiriöitä, jos alkuperäisen kuvan koko muuttuu tai jos kasetille ei ole tallennettu mitään.
- Kun kopiointi tehdään DV IN -liitännän kautta, kuvat tallentuvat vain 4:3-koossa huolimatta [Rec Setting] -asetuksesta [Rec Aspect Ratio] (sivu 80) Voit valita kuvakoon vain DVD-RW (VR-tila) -levyjä varten.
- Äänisignaalin näytteenotto-tilan muuttaminen (esimerkiksi 48 kHz/16 bittiä → 32 kHz/12 bittiä) voi aiheuttaa häiriöitä.
- Kasetin alku- ja loppukohdan videokuva tai ääni saattaa puuttua tallennuksesta.

Asetusnäyttöjen käyttäminen

Asetusnäyttöjen avulla voit säätää esimerkiksi kuvaa ja ääntä sekä valita tekstityksen kielen. Asetusnäytön vaihtoehdot on jaettu useaan eri tasoon. Voit valita seuraavan tason painamalla ➡. Voit valita edellisen tason painamalla ⬅.

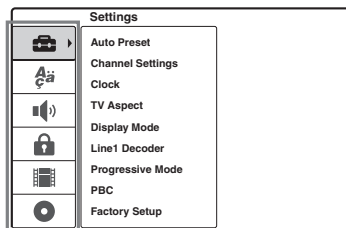
Huomautus

Levyllä tallennetut toistoasetukset korvaavat asetusnäytön asetukset. Kaikki tässä kuvatut toiminnot eivät ehkä toimi.



1 Paina SET UP, kun tallennin on pysäytystilassa.

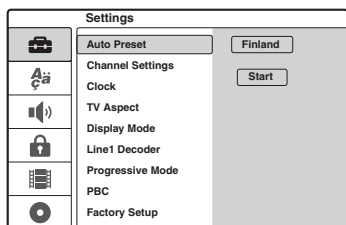
Asetusnäyttö tulee näkyviin.



Asetusnäytön valinnat:
[Settings], [Language], [Audio], [Parental Control], [Rec Setting], [Disc Info]

Jos haluat lisätietoja [Disc Info] -asetuksista, Katso "Peruskäyttö" (sivu 28).

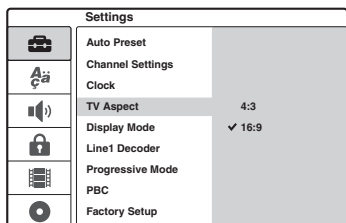
2 Valitse ⬆/⬇-painikkeilla vaihtoehto, jonka asetuksia haluat muuttaa, ja paina ➡.



3 Valitse ⬆/⬇-painikkeilla vaihtoehto, jonka asetuksia haluat muuttaa, ja paina ➡.

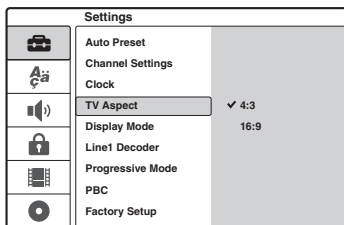
Valittuun vaihtoehtoon liittyvät asetukset tulevat näyttöön.

Esimerkki: [TV Aspect]



4 Valitse haluamasi vaihtoehto ↑/↓-painikkeilla ja vahvista valinta painamalla ENTER.

Joihinkin vaihtoehtoihin liittyy lisäasetuksia.



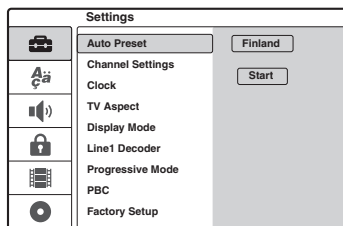
Asetusnäytön poistaminen käytöstä

Paina SET UP.

Kanavien ja kellon asetukset

[Settings]-asetusvaihtoehdon avulla voit määrittää tallentimen viritin-, kello- ja kanava-asetuksia.

Valitse asetusnäytöstä [Settings]. Jos haluat tietoja näytön käyttämisestä, katso ”Asetusnäyttöjen käyttäminen” (sivu 72).



[Auto Preset]

Kaikkien vastaanotettavien kanavien automaattinen viritys.

Valitse ensin maasi. Valitse sitten [Start] ja paina ENTER.

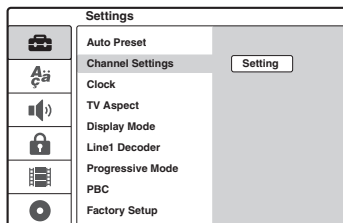
[Channel Settings]

Kanavien manuaalinen viritys.

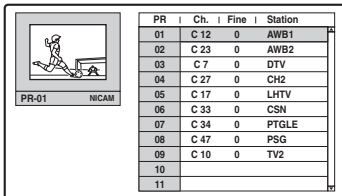
Jos et voi virittää joitakin kanavia Auto Preset -toiminnon avulla, voit virittää kanavat manuaalisesti.

Jos ääntä ei kuulu tai kuva on vääristynyt, [Auto Preset] -virityksen aikana on ehkä valittu väärä viritinjärjestelmä. Ota oikea viritinjärjestelmä käyttöön manuaalisesti noudattamalla alla olevia ohjeita.

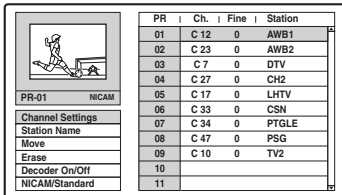
1 Valitse [Channel Settings] ja paina ➡.



- 2 Paina ENTER, kun [Setting]-vaihtoehto on valittuna.
Näyttöön tulee kanavaluettelovalikko.



- 3 Valitse viritettävä kanava painamalla painikkeita ↑/↓ ja paina ENTER.



- 4 Valitse vaihtoehto alivalikosta ja paina ENTER.

[Channel Settings]: Virittää kanavan manuaalisesti. Lisätietoja on jäljempänä kohdassa "Kanavien virittäminen manuaalisesti".
[Station Name]: Vaihtaa kanavan nimeä. Kuvaruutuun tulee näyttö, johon voit syöttää merkkejä. Jos haluat tietoja merkkien syöttämisestä, katso sivu 33.
[Move]: Lajittelee kanavaluettelon kanavapaikat. Voit siirtää valitun kanavapaikan uuteen kohtaan käyttämällä ↑/↓-painikkeita.
[Erase]: Poistaa tarpeettoman kanavapaikan.
[Decoder On/Off]: Virittää kotipäätteen kanavat. Tätä asetusta on käytettävä maksullisten TV-kanavien ja Canal Plus -kanavien katsomiseen ja tallentamiseen. Paina ENTER. [Decoder]-näyttö tulee näkyviin. Poista asetus käytöstä painamalla ENTER uudelleen.
[NICAM/Standard]: Virittää kanavat NICAM-lähetystä varten. Tavallisesti näytössä näkyy [NICAM]-teksti. Jos NICAM-lähetys ei kuulu selkeästi, paina ENTER-painiketta, jolloin [NICAM]-teksti poistuu.

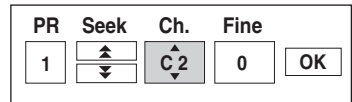
Huomautus

Varmista, että valitset juuri sen kanavapaikan, jonka haluat poistaa käytöstä. Jos poistat väärän kanavapaikan vahingossa käytöstä, sinun on palautettava kyseisen kanavan asetukset manuaalisesti.

◆Kanavien virittäminen manuaalisesti

Kun valitset [Channel Settings] -vaihtoehdon yllä olevien ohjeiden vaiheessa 4, näkyviin tulee kanavien viritysnäyttö.

- 1 Valitse haluamasi kohde painikkeilla ←/→ ja muuta asetusta painikkeilla ↑/↓.
[PR] ilmaisee valitun kanavapaikan.



[Seek]: Hakee kanavan automaattisesti. Haku päättyy, kun tallennin virittää kanavan.

[Ch.]: Vaihtaa kanavan numeroa.

[Fine]: Hienosäätää kanavan kuvaa tarkemmaksi.

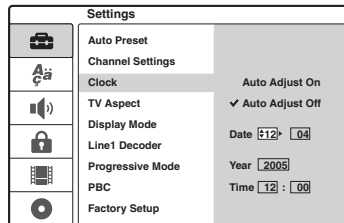
[PAL/SECAM]: Tämä vaihtoehto näkyy vain tietyissä malleissa. Ranskassa asuvien asiakkaiden kannattaa vaihtaa kanavien PAL-asetus SECAM-asetukseksi, jos kanavien vastaanotossa on ongelmia.

- 2 Valitse [OK] ja paina ENTER.
Asetus tallennetaan ja kanavaluettelo palautuu näyttöön.
Voit virittää muita kanavia noudattamalla kanavaluettelon määrittäsohjeita vaiheesta 3 alkaen (sivu 73).

◆Vastaanotettavat kanavat

TV-järjestelmä	Kanavat
BG (Länsi-Euroopan maat alla erikseen lueteltuja maita lukuun ottamatta) Värijärjestelmä: PAL	E2 - E12 VHF
	Italia A - H VHF
	E21 - E69 UHF
	S1 - S20 CATV
	S21 - S41 HYPER
	S01 - S05 CATV

TV-järjestelmä	Kanavat
DK (Itä-Euroopan maat) Värijärjestelmä: PAL	R1 – R12 VHF
	R21 – R69 UHF
	S1 – S20 CATV
	S21 – S41 HYPER
	S01 – S05 CATV
I (Iso-Britannia/Irlanti) Värijärjestelmä: PAL	Irlanti A – J VHF
	Etelä-Afrikka 4 – 13 VHF
	B21 – B69 UHF
	S1 – S20 CATV
	S21 – S41 HYPER
L (Ranska) Värijärjestelmä: SECAM	S01 – S05 CATV
	F2 – F10 VHF
	F21 – F69 UHF
	B – Q CATV
	S21 – S41 HYPER



- 3 Valitse päivä painamalla $\uparrow/\downarrow$ ja paina sitten $\rightarrow$.

Määritä vuorotellen kuukausi, vuosi, tunti ja minuutit. Valitse asetettava asetus painamalla $\leftarrow/\rightarrow$ ja määritä sitten arvot painamalla $\uparrow/\downarrow$.

Jos haluat muuttaa asettamiasi arvoja, palaa muutettavan asetuksen kohdalle painamalla $\leftarrow$ ja paina sitten $\uparrow/\downarrow$.

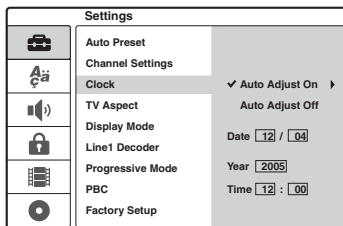
- 4 Käynnistä kello painamalla ENTER.

[Clock]

◆[Auto Adjust]

Ota käyttöön kellonajan automaattisen asettamisen, jos alueen kanava lähettää aikaisignaalia.

- 1 Valitse [Clock] ja paina $\rightarrow$.



- 2 Valitse [Auto Adjust On] ja paina ENTER.

💡 Vihje

Jos valitset [Auto Adjust On] -asetuksen, kellonajan automaattinen asetus otetaan käyttöön aina, kun tallennin sammutetaan.

◆Kellonajan asettaminen manuaalisesti

Jos kellonajan automaattinen asettaminen ei valinnut oikeaa kellonaikaa, voit asettaa kellonajan manuaalisesti.

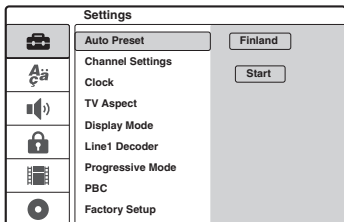
- 1 Valitse [Clock] ja paina $\rightarrow$.

- 2 Paina $\rightarrow$.

TV- ja videoasetukset

Näiden asetusten avulla voit muokata kuvaan liittyviä asioita, kuten kuvan kokoa. Valitse haluamasi asetukset tallentimeen liitetyn television, virittimen tai kotipäättteen mukaan.

Valitse asetusnäyttöä [Settings]. Jos haluat tietoja näytön käyttämisestä, katso ”Asetusnäyttöjen käyttäminen” (sivu 72). Oletusasetukset on alleviivattu.



[TV Aspect]

Tässä valikossa voit valita liitettävän television kuvasuhteen (normaali 4:3 tai laajakuva).

[4:3] Valitse tämä asetus, jos liität tallentimen 4:3-kuvasuhdetta käyttävään televisioon. Jos valitset [4:3]-vaihtoehdon, määritä myös alla kuvattu [Display Mode] -asetus.

[16:9] Valitse tämä asetus, jos liität laitteen laajakuvatelevisioon tai televisioon, jossa on laajakuvatoiminto.

[Display Mode]

Tässä valikossa voit määrittää, kuinka laajakuva näytetään näytössä, kun [TV Aspect] -asetukseksi on valittu [4:3].

[Letter Box] Näyttää kuvan laajakuvamuotoisena siten, että kuvaruudun ala- ja ylälaitaan jää musta alue.

[Pan Scan] Näyttää laajakuvan automaattisesti koko ruudun kokoisena siten, että osa kuvan reunoista ei mahdu näyttöön.

[16:9]



[4:3 Letter Box]



[4:3 Pan Scan]



Huomautus

[Letter Box]- tai [Pan Scan] -tilan automaattinen valinta määräytyy käytettävän levyn mukaan.

[Line1 Decoder]

Tässä valikossa voit valita, kuinka LINE 1-TV -liitäntää käytetään koodattujen videosaalien tulon käsittelemiseen.

[Off] LINE 1-TV -liitännän signaalituloa käytetään. Yleensä kannattaa valita tämä asetus.

[On] LINE 1-TV -liitännän signaalitulo ohjataan LINE 3/ DECODER-liitännään koodauksen purkua varten. Kun signaalin koodaus on purettu, signaali ohjataan takaisin LINE 3/ DECODER -liitännän kautta, jolloin voit tallentaa tai katsella maksullisia televisiopalveluita tai Canal Plus -kanavia. Valitse tässä tapauksessa ”LINE 1” painamalla INPUT SELECT.

[Progressive Mode] (Katseleminen progressiivisessa tilassa)

Tämän valikon avulla voit valita, lähettävätkö COMPONENT VIDEO OUT -liitännät progressiivisia signaaleja.

[Off] Valitse tämä asetus, jos televisiosi ei tue progressiivisia signaaleja tai televisio on liitetty muihin kuin COMPONENT VIDEO OUT -liitäntöihin.

[On]

Valitse tämä asetus, jos televisiosi tukee progressiiviista 625p-muotoista signaalia ja televisio on liitetty COMPONENT VIDEO OUT -liitäntöihin. Tämä liitäntä tarjoaa korkean kuvanlaadun ja tarkasti toistetut värit.

Huomautuksia

- Et voi valita [On]-asetusta, jos takapaneelin VIDEO OUT SELECT -kytkin on "RGB"-asennossa (sivu 15). Varmista, että kytkin on "COMPONENT"-asennossa.
- Kun [On]-asetus on valittu, kuva näytetään progressiivista signaalia tukevassa televisiossa tai näytössä. Signaalit lähetetään COMPONENT VIDEO OUT -liitäntöihin progressiivisessa tilassa. Voit peruuttaa asetuksen poistamalla levyn ja sulkemalla levykelkan. Pidä sitten tallentimen  (pysäytys) -painiketta painettuna viiden sekunnin ajan.
- Jos televisiosi ei hyväksy progressiivisia signaaleja, [Progressive Mode] -asetukseksi määritetään [Off] automaattisesti muutaman sekunnin jälkeen.

[PBC] (Playback Control)

Ottaa PBC-toiminnon käyttöön tai poistaa sen käytöstä VIDEO CD -levyjen toiston aikana.

[Off]

PBC-toiminto ei ole käytössä. VIDEO CD -levyt toistetaan samalla tavalla kuin CD-äänilevyt.

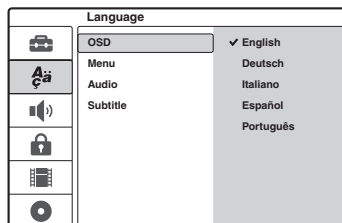
[On]

PBC-toiminto otetaan käyttöön toistettaessa PBC-tuella varustettuja VIDEO CD -levyjä.

Kieliasetukset

[Language]-valikon avulla voit valita tallentimen näytön ja levyjen kieliasetuksen.

Valitse asetusnäytöstä  [Language]. Jos tarvitset tietoja näytön käytöstä, katso "Asetusnäyttöjen käyttäminen" (sivu 72). Oletusasetukset on alleviivattu.



[OSD] (Kuvaruutuvalikko)

Voit vaihtaa kuvaruutuvalikon kielen.

[Menu] (vain DVD VIDEO -levyt)

Voit vaihtaa DVD-valikon kielen.

[Audio] (vain DVD VIDEO -levyt)

Voit valita ääniraidan kielen.

[Subtitle] (vain DVD VIDEO -levyt)

Voit vaihtaa levyille tallennetun tekstityksen kielen.

[Original]

Valitsee levyn pääkieleksi valitun kielen.

[Other]

Tuo näyttöön valikon, jossa voit määrittää kielikoodin. Syötä numeropainikkeilla haluamasi kielen nelinumeroinen kielikoodi ("Kielikoodien luettelo" (sivu 95)) ja paina ENTER.

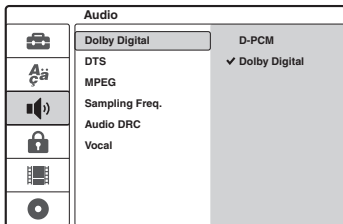
Huomautus

Jos valitset [Menu]-, [Subtitle]- tai [Audio]-valikossa kieliasetuksen, jota ei ole tallennettu DVD VIDEO -levylle, laite valitsee automaattisesti jonkin levyille tallennetuista kielistä.

Ääniasetukset

[Audio]-valikon avulla voit ottaa käyttöön haluamasi ääniasetukset, jotka vastaavat toistolaitteistoa ja liitäntöjä.

Valitse asetusnäytöstä  [Audio]. Jos haluat tietoja näytön käyttämisestä, katso ”Asetusnäyttöjen käyttäminen” (sivu 72). Oletusasetukset on alleviivattu.



[Dolby Digital] (vain DVD VIDEO -t)

Voit valita Dolby Digital -signaalin tyyppin käyttettäessä DIGITAL OUT (OPTICAL tai COAXIAL) -liitäntää.

[D-PCM] Valitse tämä asetus, jos tallennin on liitetty audiolaitteeseen, jossa ei ole sisäistä Dolby Digital -dekooderia.

[Dolby Digital] Valitse tämä asetus, jos tallennin on liitetty audiolaitteeseen, jossa on sisäinen Dolby Digital -dekooderi.

[DTS] (vain DVD VIDEO -levyt)

Voit valita, lähetetäänkö DTS-signaaleja käytettäessä DIGITAL OUT (OPTICAL tai COAXIAL) -liitäntää.

[Off] Valitse tämä asetus, jos tallennin on liitetty audiolaitteeseen, jossa ei ole sisäistä DTS-dekooderia.

[On] Valitse tämä asetus, jos tallennin on liitetty audiolaitteeseen, jossa on sisäinen DTS-dekooderi.

[MPEG] (vain DVD VIDEO -levyt)

Voit valita MPEG-äänisignaalin, jota käytetään DIGITAL OUT (OPTICAL tai COAXIAL) -liitännän kanssa.

[PCM] Valitse tämä asetus, jos tallennin on liitetty audiolaitteeseen, jossa ei ole sisäistä MPEG-dekooderia. Jos toistat MPEG-ääniraitoja, tallennin käyttää DIGITAL OUT (OPTICAL tai COAXIAL) -liitäntää stereosignaalien toistamiseen.

[Bitstream] Valitse tämä asetus, jos tallennin on liitetty audiolaitteeseen, jossa on sisäinen MPEG-dekooderi.

[Sampling Freq.] (vain DVD VIDEO -levyt)

Valitsee äänisignaalin näytteenottajuuden.

[48kHz] DVD VIDEO -levyjen äänisignaalit muunnetaan aina 48 kHz:n 16-bittiseen muotoon.

[96kHz] Kaikki signaalit, myös 24-bittiset 96 kHz:n signaalit, toistetaan alkuperäisessä muodossa.

[Audio DRC] (Dynaamiikan säätö) (vain Dolby Digital DVD -levyt)

Toistaa kirkkaan äänen myös äänenvoimakkuutta pienennettäessä, kun toistettava DVD-levy tukee [Audio DRC] -ominaisuutta. Tämä asetus vaikuttaa seuraavien liitäntöjen lähtösignaaliin:

- LINE 2 OUT (AUDIO L/R) -liitännät
- LINE 1-TV -liitäntä
- LINE 3/DECODER -liitäntä
- DIGITAL OUT (OPTICAL tai COAXIAL) -liitäntä, kun [Dolby Digital] -asetus on [DPCM] (sivu 78).

[Off]	Yleensä kannattaa valita tämä asetus.
[On]	Tekee äänestä selkeän, vaikka säätäisit äänenvoimakkuuden hyvin pieneksi.

[Vocal] (vain DVD-karaokelevyt)

Muuntaa karaokekanavat tavallisiksi stereokanaviksi.

Tämä toiminto toimii vain monikanavaisissa DVD-karaokelevyissä.

[Off]	Karaokesignaaleja ei muunneta tavallisiksi stereosignaaleiksi. Voit poistaa apulaulun käytöstä monikanavaisessa DVD-levyissä.
[On]	Yleensä kannattaa valita tämä asetus.

Käytönvalvonnan asetukset

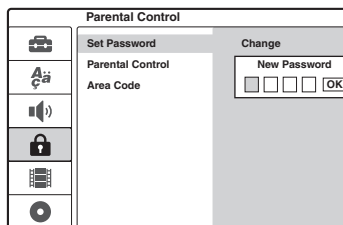
Joidenkin DVD VIDEO -levyjen toistoa voidaan rajoittaa esimerkiksi käyttäjän iän perusteella. Kohtauksien katselu voidaan estää tai ne voidaan korvata muilla kohtauksilla.

Valitse asetusnäytöstä  [Parental Control]. Jos haluat tietoja näytön käyttämisestä, katso ”Asetusnäyttöjen käyttäminen” (sivu 72).

[Set Password]

Voit asettaa [Parental Control] -salasanan tai vaihtaa sen.

- 1 Valitse [Set Password] ja paina ➡. Jos et ole syöttänyt salasanaa, näyttöön tulee uuden salasanan määrittysnäyttö.



Syötä nelinumeroinen salasana numeropainikkeilla ja paina ENTER. Vahvista salasana syöttämällä se uudelleen ja paina ENTER, kun [OK]-vaihtoehto on valittuna.

Salasana tallennetaan.

- Jos teet virheen, poista numerot yksi kerrallaan painamalla  -painiketta toistuvasti. Syötä sitten numerot uudelleen.

- 2 Voit muuttaa salasanan painamalla ENTER-painiketta, kun [Change]-vaihtoehto on valittuna.

[Erase]: Poistaa salasanan. Syötä määrittämäsi salasana ja paina ENTER.

- 3 Syötä määrittämäsi salasana ja paina ENTER.
- 4 Syötä uusi nelinumeroinen salasana ja paina ENTER.
- 5 Vahvista salasana syöttämällä se uudelleen ja paina ENTER.

Vihje

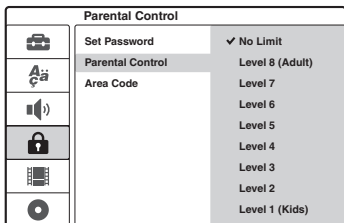
Jos unohdat salasanasasi, poista salasana ja määritä uusi salasana.

Avaa asetusnäyttö painamalla SET UP. Kirjoita kuusinumeroinen luku 210499 käyttämällä numeronäppäimiä. Valitse [OK] ja paina ENTER. Määritetty salasana poistetaan.

[Parental Control]

Voit määrittää käytönvalvonnan rajoitustason.

- 1 Valitse [Parental Control] ja paina ➡.



Näytössä pyydetään salasanaa.

- 2 Syötä nelinumeroinen salasana numeropainikkeiden avulla ja paina ENTER.
- 3 Valitse haluamasi rajoitustaso ja paina ENTER.
Mitä pienempi rajoitustaso on, sitä enemmän käyttöä on rajoitettu.
Jos valitset [No Limit] -asetuksen, käytönvalvontaa ei oteta käyttöön.

[Area Code]

Voit valita maantieteellisen alueen koodin toiston rajoitustasoksi. Katso ”Aluekoodiluettelo” (sivu 96).

- 1 Valitse [Area Code] ja paina ➡.
- 2 Syötä nelinumeroinen salasana numeropainikkeiden avulla ja paina ENTER.
- 3 Syötä alueen ensimmäinen merkki ↑/↓-painikkeilla ja paina ➡.
- 4 Syötä toinen merkki ↑/↓-painikkeilla ja paina ENTER.

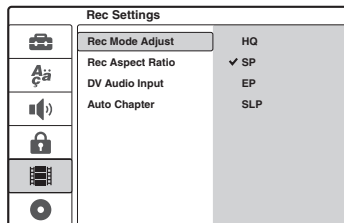
Huomautuksia

- Tällä tallentimella ei voi rajoittaa sellaisten levyjen toistoa, joita ei ole varustettu käytönvalvontatoiminnolla.
- Toistettavan levyn mukaan määrytyy, pyydetäänkö sinua muuttamaan käytönvalvonnan tasoa levyn toiston aikana. Jos näin tapahtuu, syötä salasana ja muuta tasoasetusta.

Tallennusasetukset

[Rec Setting] -valikon avulla voit säätää tallennettavan kuvan laatua ja kokoa.

Valitse asetusnäytöstä [Rec Setting]. Jos haluat tietoja näytön käyttämisestä, katso ”Asetusnäyttöjen käyttäminen” (sivu 72). Oletusasetukset on alleviivattu.



[Rec Mode Set]

Voit valita jonkin seuraavista tallennustiloista: HQ (High Quality), SP (Standard Play), EP (Extended Play), SLP (Super Long Play).

[Rec Aspect Ratio] (vain DVD-RW (VR-tila))

Voit valita tallennettavan ohjelman kuvan koon. Jos tallennat muulle kuin DVD-RW-levylle (VR-tilassa), kuvakoko on 4:3, eikä sitä voi muuttaa.

[4:3] Määrittää kuvan kooksi 4:3.

[16:9] Määrittää kuvan kooksi 16:9 (laajakuvatila).

[DV Audio Input]

Voit valita stereoraidan, kun tallennat etupaneelin DV IN -liitäntään liitetystä digitaalivideokamerasta.

[Stereo 1] Videokuvan nauhoittamisen aikaan kuulunut alkuperäinen ääni tallennetaan. Valitse tämä asetus tavallisesti, kun kopioit DV/Digital8-muotoista nauhaa.

[Stereo 2] Nauhoittamisen jälkeen lisätty ääni tallennetaan.

[Auto Chapter]

Tallennus (nimike) voidaan jakaa automaattisesti jaksoihin lisäämällä siihen jaksomerkkejä tietyn väliajoin. Nämä merkit lisätään tallennuksen yhteydessä.

[Off]	Jaksomerkkiä ei lisätä.
[5Min]	Määrittää jaksosten väliseksi ajaksi 5 minuuttia.
[10Min]	Määrittää jaksosten väliseksi ajaksi 10 minuuttia.
[15Min]	Määrittää jaksosten väliseksi ajaksi 15 minuuttia.

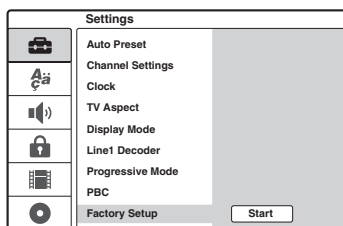
Huomautus

Tallennettavan ohjelman koosta riippuen käytettävä jaksosten välinen aika voi poiketa [Auto Chapter] -asetuksessa määritetystä. Määritettyä väliaikaa tulisi pitää ainoastaan arviona jaksosten välisen ajan kestosta.

Tallentimen asetusten palauttaminen (Factory Setup)

Valitse tämä vaihtoehto, jos haluat palauttaa tallentimeen tehtäällä määritetyt oletusasetukset. [Parental Control] -asetukset säilytetään.

- 1 Avaa asetusnäyttö painamalla SET UP.
- 2 Valitse  [Settings] ja paina ➡.
- 3 Valitse [Factory Setup] ja paina ➡.



- 4 Valitse [Start]-vaihtoehto ja paina ENTER.
Käyttäjää pyydetään vahvistamaan valinta.
- 5 Valitse [OK] ja paina ENTER.

Vianmääritys

Jos tämän tallentimen käytössä ilmenee jokin seuraavista ongelmista, yritä ratkaista ongelma näiden vianmääritysohjeiden avulla, ennen kuin viet laitteen huoltoon. Jos ongelma ei ratkea, ota yhteys lähimpään Sony-jälleenmyyjään.

Virta

Tallentimeen ei tule virtaa.

- ➔ Tarkista, että verkkojohto on kiinnitetty hyvin.

Kuva

Kuvaa ei näy.

- ➔ Kytke kaikki liitäntäjohdot hyvin paikalleen.
- ➔ Liitäntäjohdot ovat vioittuneet.
- ➔ Tarkista televisioliitännät (sivu 13).
- ➔ Valitse televisiosta videotulo (kuten "VCR"), jonka kautta näet tallentimesta tulevan kuvan.
- ➔ Jos liität tallentimen televisioon LINE 1-TV -liitännän kautta, aseta takapaneelin VIDEO OUT SELECT -kytkin RGB-asentoon (sivu 14).
- ➔ Jos liität tallentimen televisioon vain COMPONENT VIDEO OUT -liitäntöjen kautta, aseta takapaneelin VIDEO OUT SELECT -kytkin COMPONENT-asentoon (sivu 14).
- ➔ Kun [Progressive Mode] -asetukseksi on määritetty [On] (sivu 76), signaalit lähetetään vain COMPONENT VIDEO OUT -liitäntöihin.
- ➔ Tämä tallennin ei voi tallentaa NTSC-signaaleja.

Kuvassa on häiriöitä.

- ➔ Jos tallentimesta tuleva kuvasignaali kulkee videonauhurin kautta televisioon tai olet liittänyt tallentimen TV/VIDEO-yhdistelmälaitteeseen, joihinkin DVD-ohjelmiin kuuluva kopiaointisuojaussignaali saattaa huonontaa kuvan laatua. Jos ongelma ei poistu, vaikka liität tallentimen suoraan televisioon, kokeile liittää tallennin television S VIDEO -liitäntään.

- ➔ Olet asettanut tallentimen käyttämään progressiivista muotoa (PROGRESSIVE-ilmaisin palaa), vaikka televisio ei pysty käyttämään progressiivista signaalia. Poista tällöin levy ja sulje levykelkka. Pidä sitten tallentimen ■ (pysäytys) -painiketta painettuna viiden sekunnin ajan.
- ➔ Vaikka televisio olisi yhteensopiva progressiivisen signaalimuodon (625p) kanssa, kuvaan voi tulla häiriöitä, kun asetat tallentimen progressiiviseen tilaan. Poista tällöin levy ja sulje levykelkka. Pidä sitten tallentimen ■ (pysäytys) -painiketta painettuna viiden sekunnin ajan.
- ➔ Toistat levyä, jonka tallennuksessa käytetty värjäjäjärjestelmä ei ole sama kuin televisiosi värjäjäjärjestelmä.

TV-kuva ei ole koko ruudun kokoinen.

- ➔ Viritä kanava manuaalisesti [Settings]-valikon [Channel Settings] -kohdassa (sivu 73).
- ➔ Valitse oikea kuvalähde INPUT SELECT -painikkeella tai valitse jokin TV-kanava PROG +/- -painikkeilla.

TV-ohjelmien kuvassa on häiriöitä.

- ➔ Suuntaa television antenni uudelleen.
- ➔ Säädä kuvaa (lisätietoja on television käyttöoppaassa).
- ➔ Aseta tallennin ja televisio kauemmas toisistaan.
- ➔ Aseta televisio kaikki antennijohdot kauemmas toisistaan.
- ➔ RF-johto on liitetty tallentimen AERIAL OUT -liitäntään. Liitä johto AERIAL IN -liitäntään.

TV-kanavia ei voi vaihtaa.

- ➔ Kanava on poistettu käytöstä (sivu 73).
- ➔ Ajustustallennus on alkanut ja se on muuttanut kanavia.

Tallentimeen liitetyn laitteen kuva ei tule näkyviin.

- ➔ Jos laite on liitetty LINE 1-TV -liitäntään, valitse etupaneelista "LINE 1" painamalla INPUT SELECT -painiketta.
- Jos laite on liitetty LINE 2 IN -liitäntöihin, valitse etupaneelista "LINE 2" painamalla INPUT SELECT -painiketta.
- Jos laite on liitetty LINE 4 IN -liitäntöihin, valitse etupaneelista "LINE 4" painamalla INPUT SELECT -painiketta.
- Jos laite on liitetty LINE 3/DECODER -liitäntään, valitse etupaneelista "LINE 3" painamalla INPUT SELECT -painiketta.
- Jos laite on liitetty DV IN -liitäntään (käytetään yleensä digitaalivideokameran liittämiseen), valitse etupaneelista "DV" painamalla INPUT SELECT -painiketta.

Tallentimeen liitetystä laitteesta tulevassa toistokuvassa tai TV-kuvassa on häiriöitä.

- ➔ Jos DVD-soittimesta, videonauhurista tai virittimestä tuleva kuva kulkee televisioon tallentimen kautta, joidenkin ohjelmien kopiointisuojaussignaali saattaa huonontaa kuvan laatua. Irrota kyseinen toistolaitteisto tallentimesta ja liitä se suoraan televisioon.

Kuva ei ole koko ruudun kokoinen.

- ➔ Määritä [Settings]-valikon [TV Aspect] -asetus television kuvasuhteen mukaiseksi (sivu 76).

Vaikka kuvasuhde valitaan [Settings]-valikon [TV Aspect] -kohdassa, kuva ei täytä koko kuvaruutua.

- ➔ Levyn kuvasuhde on määritetty pysyvästi DVD-levylle.

Kuva näkyy mustavalkoisena.

- ➔ Jos käytät SCART-johtoa, varmista, että käytät johtoa, joka on varustettu kaikilla tarvittavilla 21 nastalla.

Ääni

Ääntä ei kuulu.

- ➔ Aseta kaikki liitäntäjohdot hyvin paikalleen.
- ➔ Liitäntäjohto on vioittunut.
- ➔ Vahvistimen tulolähteen asetus on väärä tai liitännässä on vikaa.

- ➔ Tallentimella kelataan taakse- tai eteenpäin, kuvaa katsotaan hidastettuna tai kuva on pysäytetty.
- ➔ Jos äänisignaalia ei tule DIGITAL OUT (OPTICAL tai COAXIAL) -liitännöistä, tarkista [Audio]-asetukset (sivu 78).

Äänenlaatu on huono.

- ➔ Kun DTS-ääniraidalla varustettua CD-levyä toistetaan, LINE 2 OUT (AUDIO L/R)-, LINE 1-TV- tai LINE 3/DECODER -liitännöistä kuuluu häiriöääniä (sivu 52).

Äänenvoimakkuus on pieni.

- ➔ Joidenkin DVD-levyjen äänenvoimakkuus on pieni. Äänenvoimakkuus saattaa kasvaa, jos valitset [Audio]-valikon [Audio DRC] -asetukseksi [On] (sivu 79).

Valinnaista ääniraitaa ei voi tallentaa eikä toistaa.

- ➔ Jos äänikanavaksi on valittu jokin muu kuin "Main+Sub", et voi tallentaa sekä pää- että kakkosääniä. Tarkista valitsemasi äänikanava ennen tallennuksen aloittamista.
- ➔ Jos olet liittänyt AV-vahvistimen DIGITAL OUT (OPTICAL tai COAXIAL) -liitäntään ja haluat vaihtaa ääniraitaa toiston aikana, määritä [Audio]-valikon [Dolby Digital] -asetukseksi [D-PCM] (sivu 78).

Toisto

Levyä ei voi toistaa.

- ➔ Levy on asetettu ylösalaisin laitteeseen. Aseta levy paikalleen toistopuoli alaspäin.
- ➔ Levyä ei ole asetettu oikein laitteeseen.
- ➔ Tallentimen sisään on tiivistynyt kosteutta. Poista levy tallentimesta ja kytke virta päälle noin puoleksi tunniksi, jotta kosteus haihtuu.
- ➔ Jos levy on tehty jollakin toisella tallentimella eikä sitä ole viimeistelty, tallennin ei voi toistaa sitä (sivu 36).

Laite ei aloita levyn toistoa alusta.

- ➔ Toistoa on jatkettu tauon jälkeen (sivu 49).
- ➔ Olet asettanut laitteeseen levyn, jonka aloitusvalikko tai DVD-valikko tulee näkyviin automaattisesti TV-ruudulle, kun levy asetetaan laitteeseen. Voit aloittaa toiston valikosta.

Tallennin aloittaa levyn toiston automaattisesti.

- ➔ DVD VIDEO -laitteessa on automaattinen toistonaloitustoiminto.

Toisto pysähtyy automaattisesti.

- ➔ Jos levyssä on automaattinen taukosignaali, tallennin lopettaa toiston automaattisen taukosignaalin kohdalla.

Esimerkiksi toiston pysäytystä, hakua tai hidastettua toistoa ei voi käyttää.

- ➔ Kaikkien levyjen toiston aikana ei ehkä voi käyttää edellä mainittuja toimintoja. Tutustu levyn mukana toimitettaviin ohjeisiin.

Ääniraidan kieltä ei voi valita.

- ➔ Toistettavalle levyille ei ole tallennettu monikielisiä raitoja.
- ➔ DVD VIDEO -levy estää ääniraidan kielen vaihtamisen.
- ➔ Kokeile vaihtaa kieli DVD VIDEO -levyn valikosta.

Tekstityskieltä ei voi vaihtaa tai poistaa käytöstä.

- ➔ DVD VIDEO -levylle ei ole tallennettu monikielistä tekstitystä.
- ➔ DVD VIDEO -levy estää tekstityksen vaihtamisen.
- ➔ Kokeile vaihtaa tekstitys DVD VIDEO -levyn valikosta.
- ➔ Tällä tallentimella tallennettujen nimikkeiden tekstitystä ei voi vaihtaa.

Kuvakulmaa ei voi vaihtaa.

- ➔ Toistettavalle DVD VIDEO -levylle ei ole tallennettu eri kuvakulmia.
- ➔ Yrität vaihtaa kuvakulmaa, kun ”” ei ole näkyvissä etupaneelissa (sivu 50).
- ➔ DVD VIDEO -levy estää kuvakulmien vaihtamisen.
- ➔ Kokeile vaihtaa kuvakulma DVD VIDEO -levyn valikosta.
- ➔ Tällä tallentimella tallennettujen nimikkeiden kuvakulmia ei voi vaihtaa.

MP3-ääniraitojen tai JPEG-kuvatiedostojen toisto ei toimi.

- ➔ MP3-ääniraitoja tai JPEG-kuvatiedostoja ei ole tallennettu tallentimen tunnistamassa muodossa (sivu 10).

Tallentaminen/Tallentaminen ajastimella/Editointi

Kanavapaikkaa ei voi vaihtaa tallennuskanavasta toiseen.

- ➔ Aseta television tulolähteeksi TV-vaihtoehto.

Tallennus ei ala heti ● REC -painikkeen painamisen jälkeen.

- ➔ Käytä tallenninta vasta sitten, kun teksti ”LOADING”, ”INITIALIZE” tai ”WRITE DISC” on hävinnyt etupaneelin näytöstä.

Laite ei tallentanut mitään, vaikka ajastin oli määritetty oikein.

- ➔ Tallentimeen kytkettiin virta, kun ajastintallennuksen piti alkaa. Aseta tallennin valmiustilaan ennen ajastintallennuksen alkamista.
- ➔ Tallennuksen aikana ilmeni virtakatkos.
- ➔ Tallentimen sisäinen kello pysähtyi virtakatkoksen seurauksena. Aseta kellonaika uudelleen (sivu 75).
- ➔ Kanava on poistettu käytöstä ajastintallennuksen määrittämisen jälkeen. Lisätietoja on [Channel Settings] -asetuksia käsittelevässä kohdassa sivulla 73.
- ➔ Irrota verkkojohto pistorasiasta ja kytke se uudelleen.
- ➔ Kanavalla on kopiointisuojaussignaaleja, jotka estävät kopioinnin.
- ➔ Jokin toinen ajastintallennus on ajoitettu samaan aikaan tämän asetuksen kanssa (sivu 43).
- ➔ Tallentimessa ei ole levyä, jolle voi tallentaa.
- ➔ Levyllä oleva tila ei riitä tallennukseen.
- ➔ Levy on suojattu (DVD+RW, DVD-RW, DVD+R) (sivu 35).
- ➔ Tallennin suoritti DV-kopiointia (sivu 68).

Tallennus ei lopu heti ■-painikkeen painamisen jälkeen.

- ➔ Levytietojen syöttäminen kestää muutaman sekunnin, ja tallennus voidaan lopettaa vasta sen jälkeen.

Ajastintallennusta ei suoritettu loppuun saakka tai se ei alkanut alusta.

- ➔ Tallennuksen jälkeen tai sitä ennen ilmeni virtakatkos. Aseta kellonaika uudelleen (sivu 75).
- ➔ Jokin toinen ajastintallennus on ajoitettu samaan aikaan tämän asetuksen kanssa (sivu 43).
- ➔ Levyllä oleva tila ei riitä tallennukseen.
- ➔ PDC/VPS-toiminto toimii (sivu 40).

Aiemmin tallennettu sisältö on poistettu.

- ➔ Tietokoneella DVD-levylle tallennetut tiedot poistetaan levyiltä, kun levy asetetaan laitteeseen.

PDC/VPS-toiminto ei toimi.

- ➔ Tarkista, että kellonaika ja päivämäärä on asetettu oikein.
- ➔ Tarkista, että asettamasi PDC/VPS-aika on oikein (TV-oppaassa saattaa olla virhe). Jos tallennettavaksi suunnitellun lähetysten PDC/VPS-tiedoissa on häiriöitä, tallennin ei aloita tallennusta.
- ➔ Jos vastaanotto on heikko, PDC/VPS-signaali saattaa muuttua, eikä tallennin ehkä aloita tallennusta.
- ➔ [PDC/VPS]-asetukseksi on määritetty [Off] (sivu 40).

Näyttö

Kello on pysähtynyt.

- ➔ Aseta kellonaika uudelleen (sivu 75).
- ➔ Kello pysähtyi virtakatkoksen seurauksena. Aseta kellonaika uudelleen (sivu 75).

TIMER REC -ilmaisain vilkkuu.

- ➔ Levyllä ei ole riittävästi tilaa.
- ➔ Aseta tallennettava levy tallentimeen.

Tallennustila on ilmaistu väärin.

- ➔ Kun tallennus- tai kopiointiaika on alle kolme minuuttia, tallennustila saatetaan ilmaista virheellisesti. Itse tallentaminen toimii oikein valitussa tallennustilassa.

Kaukosäädin

Kaukosäädin ei toimi.

- ➔ Paristot ovat lopussa.
- ➔ Kaukosäädin on liian kaukana tallentimesta.
- ➔ Kaukosäätimen valmistajan koodi palautui oletusasetuksiin paristojen vaihdon yhteydessä. Määritä koodi uudelleen (sivu 19).

- ➔ Kytke virta tallentimeen.
- ➔ Kaukosäädintä ei ole suunnattu tallentimessa olevaan kaukosäätimen tunnistimeen.
- ➔ Tallentimen ja kaukosäätimen hallintatilat eivät ole samoja. Määritä niille samat hallintatilat (sivu 20).
- ➔ Aseta TV/DVD-kytkin DVD-asentoon (sivu 19).

Muut Sony-laitteet reagoivat kaukosäätimeen.

- ➔ Laite ja tallennin ovat samassa hallintatilassa. Määritä tallentimeen jokin toinen hallintatila (sivu 19).

Muut

Tallennin ei toimi oikein.

- ➔ Käynnistä tallennin uudelleen. Voit sulkea tallentimen painamalla tallentimen I/⏻ -painiketa yli kymmenen sekunnin ajan. Jos levy on yhä tallentimessa, paina ▲ (avaa/sulje) ja poista levy.
- ➔ Jos tallentimen toiminnassa on esimerkiksi staattisesta sähköstä johtuvia häiriöitä, sammuta tallennin ja odota, kunnes kellonaika tulee etupaneelin näyttöön. Irrota sitten tallentimen virtajohto, odota jonkin aikaa ja kytke virtajohto uudelleen laitteeseen.

Levylokero ei aukea, kun painat ▲ (avaa/sulje) -painiketta.

- ➔ Levylokeroon avaamiseen saattaa kestää muutama sekunti sen jälkeen, kun olet tallentanut levyn tai editoinut sitä. Tämä johtuu siitä, että tallennin lisää levytietoja levyille.

Laitteesta kuuluu mekaaninen ääni, kun sen virta on katkaistu.

- ➔ Kun tallennin säätää kellonaikaa automaattisesti tai etsii kanavia PDC/VPS-toiminnolla, käytöstä aiheutuvia ääniä (kuten sisäisen tuulettimen ääniä) saattaa kuulua, vaikka laitteen virta olisi katkaistu. Tämä ei ole toimintahäiriö.

Tallenninta koskevia huomautuksia

Käyttö

- Jos laite tuodaan kylmästä suoraan lämpimään paikkaan tai sijoitetaan hyvin kosteaan tilaan, sen sisällä oleviin linseihin voi tiivistyä kosteutta. Tällöin laite ei ehkä toimi moitteettomasti. Poista tällöin laitteesta levy ja kytke laitteeseen virta noin puoleksi tunniksi, jotta kosteus haihtuu.
- Poista levy laitteesta, ennen kuin siirrät laitetta. Muutoin levy voi vahingoittua.

Äänenvoimakkuuden säätäminen

Älä lisää äänenvoimakkuutta, kun kuuntelet hyvin hiljaista tai äänetöntä levyn osaa. Muutoin kaiuttimet voivat vahingoittua, jos toistettavaksi tulee kohta, jonka äänenvoimakkuus on suuri.

Puhdistaminen

Puhdista laitteen kotelo, paneeli, painikkeet ja säätimet mietoon pesuaineliuokseen kostutetulla pehmeällä liinalla. Älä käytä hankaustyynyjä, hankausjauhetta äläkä alkoholia, bensiiniä tai muita liuottimia.

Puhdistuslevyt

Älä käytä alan liikkeissä myytäviä puhdistuslevyjä. Ne voivat vioittaa laitetta.

Levyjä koskevia huomautuksia

- Tartu levyyn vain sen reunoista, jotta levy pysyy puhtaana. Älä kosketa levyn pintaa. Pöly, sormenjäljet ja naarmut voivat vioittaa levyä.



- Älä jätä levyä suoraan auringonvaloon äläkä ilmanvaihtokanavan tai muiden lämmönlähteiden lähelle. Älä jätä levyä auringonpaisteeseen pysäköityyn autoon, sillä lämpötila auton sisällä saattaa nousta hyvin korkeaksi.

- Sijoita levy omaan koteloonsa käytön jälkeen.
- Puhdista levy puhdistusliinalla. Pyyhi levyä keskustasta reunoja kohti.



- Älä käytä puhdistamiseen bensiiniä, tinneriä tai muita liuottimia äläkä alan liikkeissä myytäviä LP-vinyylilevyjen hoitamiseen tarkoitettuja puhdistusaineita tai antistaattisia suihkeita.
- Älä käytä seuraavanlaisia levyjä:
 - muodoltaan poikkeukselliset levyt (esimerkiksi kordin tai sydämen muotoiset levyt)
 - levyt, joihin on kiinnitetty etikettejä tai tarroja
 - levyt, joissa on teipistä tai tarrasta jäänyttä liimaa.

Tekniset tiedot

Järjestelmä

Laser: Puolijohdelaser

Kanavapeitto:

PAL/SECAM (B/G, D/K, I, L)

VHF: E2 - E12, R1 - R12, F1 - F10, Italiassa
A - H, Irlannissa A - J, Etelä-Afrikassa 4 - 13/

UHF: E21 - E69, R21 - R69, B21 - B69,

F21 - F69/CATV: S01 - S05, S1 - S20,

Ranskassa B - Q/HYPER: S21 - S41

Yllä mainittu kanavapeitto takaa vain kanavien vastaanoton näillä taajuusalueilla. Se ei takaa signaalien vastaanottoa kaikissa olosuhteissa.

Kuvan vastaanotto:

taajuussyntetisaattorijärjestelmä

Äänen vastaanotto:

eriteäänijärjestelmä

Antennilihtö:

75 ohmin asymmetrinen antennipistoke

Ajastin:

Kello: kvartsilukittu/Ajastinilmais:

24-tuntinen kierto (digitaalinen)

Kuvantallennusmuoto:

MPEG Video

Ääntallennusmuoto:

Dolby Digital/

2-kanavainen

Tulo- ja lähtöliitännät

LINE 2 OUT

(AUDIO): RCA-liitäntä/2 Vrms/600 ohmia

(VIDEO): RCA-liitäntä/1,0 Vp-p

(S VIDEO): 4-nastainen DIN-miniliitäntä/

Y: 1,0 Vp-p, C: 0,3 Vp-p (PAL)

LINE 2 IN/LINE 4 IN

(AUDIO): RCA-liitäntä/2 Vrms/yli 47-

kilo-ohmia

(VIDEO): RCA-liitäntä/1,0 Vp-p

(S VIDEO): 4-nastainen DIN-miniliitäntä/

Y: 1,0 Vp-p, C: 0,3 Vp-p (PAL)

LINE 1 -TV:

21-nastainen

CVBS IN/OUT

RGB OUT (vastasuuntaan)

LINE 3/DECODER:

21-nastainen

CVBS IN/OUT

RGB IN

Dekooderi

DV IN:

4-nastainen/i.LINK S100

DIGITAL OUT (OPTICAL):

optinen

lähtöliitäntä/-18 dBm (aallonpituus: 660 nm)

DIGITAL OUT (COAXIAL):

RCA-liitäntä/

0,5 Vp-p/75 ohmia

COMPONENT VIDEO OUT

(Y, P_B/C_B, P_R/C_R):

RCA-liitäntä/Y: 1,0 Vp-p, P_B/C_B: 0,7 Vp-p,

P_R/C_R: 0,7 Vp-p

Yleistä

Käyttöjännite: 220 - 240 V AC, 50/60 Hz

Tehonkulutus: 30 W

Mitat (noin): 430 × 75 × 293 mm (leveys/
korkeus/syvyys) ulkonevat osat mukaan
lukien

Paino (noin): 4,0 kg

Käyttölämpötila: 5 °C - 35 °C

Käyttökosteusprosentti: 25 % - 80 %

Vakiovarusteet:

Äänijohto (1)

Videojohto (1)

Antenni johto (1)

Kaukosäädin (1)

R6 (koko AA) -paristot (2)

Valmistaja pidättää itsellään oikeuden muuttaa tuotteen muotoilua ja ominaisuuksia siitä erikseen ilmoittamatta.

Yhteensopivat värijärjestelmät

Tämä tallennin on suunniteltu tallentamaan ja toistamaan signaaleja PAL-värijärjestelmän mukaisesti.

SECAM-värijärjestelmän signaaleja voi vastaanottaa ja tallentaa, mutta niitä voi toistaa vain PAL-värijärjestelmällä. Muihin värijärjestelmiin perustuvien kovalahteiden toimintaa ei voida taata.

Tietoja i.LINK-standardista

Tämän tallentimen DV IN -liitäntä on i.LINK-standardin mukainen. Tässä osassa on kuvaus i.LINK-standardista ja sen ominaisuuksista.

Mikä on i.LINK?

i.LINK on digitaalinen sarjaliitäntä, joka on tarkoitettu digitaalisen kuvan, äänen ja muiden tietojen käsittelemiseen kaksisuuntaisesti i.LINK-liitännällä varustettujen laitteiden välillä sekä muiden laitteiden ohjaamiseen.

i.LINK-yhteensopivat laitteet voidaan liittää toisiinsa yhdellä i.LINK-johdolla. Liitäntää voi soveltaa erilaisten digitaalisten AV-laitteiden toimintojen ja datasiirtojen toteuttamiseen. Jos tähän tallentimeen on liitetty vähintään kaksi i.LINK-yhteensopivaa laitetta ketjutetusti, kyseisiä toimintoja ja datasiirtoja voi toteuttaa sekä niillä laitteilla, joihin tämä tallennin on liitetty, että muilla suoraan kytketyillä laitteilla. Huomaa kuitenkin, että toimintatavat vaihtelevat liitettävien laitteiden ominaisuuksien ja teknisten määritysten mukaan ja että joskus kyseisiä toimintoja ja datasiirtoja ei voi toteuttaa joillakin laitteilla.

Huomautus

Yleensä tähän tallentimeen voi liittää yhden laitteen i.LINK-johdolla (DV-liitäntäjohdolla). Jos tämä tallennin liitetään i.LINK-yhteensopivaan laitteeseen, jossa on vähintään kaksi i.LINK-liitäntää (DV-liitännät), katso lisätietoja liitettävän laitteen käyttöoppaasta.

Tietoja ”i.LINK”-nimestä

i.LINK on yleisempi nimitys SONYn IEEE 1394 -datasiirtoväylälle. Tämä tavaramerkki on useiden yhtiöiden hyväksymä.

IEEE 1394 on kansainvälinen standardi, jonka on standardisoinut Institute of Electrical and Electronics Engineers.

i.LINKin tiedonsiirtonopeus

i.LINKin tiedonsiirron enimmäisnopeus vaihtelee laitteen mukaan. Enimmäissiirtonopeuksia on määritetty kolme:

S100 (noin 100 Mbps*)

S200 (noin 200 Mbps)

S400 (noin 400 Mbps)

Tiedonsiirtonopeus on mainittu kunkin laitteen käyttöoppaan teknisissä tiedoissa. Se on myös ilmaistu joissakin laitteissa i.LINK-liitännän vieressä.

Jos laitteen tiedonsiirron enimmäisnopeutta ei ole annettu, kuten tässä laitteessa, nopeus on ”S100”.

Jos laite on liitetty toiseen laitteeseen, jolla on erilainen tiedonsiirron enimmäisnopeus, nopeus on joskus eri kuin ilmaistu nopeus.

*Mikä on Mbps?

Mbps on lyhenne sanoista ”megabits per second” (megabittia sekunnissa), eli kyseessä on datamäärä, jonka voi lähettää tai vastaanottaa yhdessä sekunnissa. Esimerkiksi tiedonsiirtonopeus 100 Mbps tarkoittaa, että dataa voi lähettää 100 megabittia yhdessä sekunnissa.

Tämän tallentimen i.LINK-toiminnot

Jos haluat lisätietoja kopioimisesta, kun tämä tallennin on liitetty muihin DV-liitännöillä varustettuihin videolaitteisiin, katso sivu 68.

Tämän tallentimen DV-liitäntä voi vain vastaanottaa DVC-SD-signaaleja. Se ei voi tuottaa ulostulosignaalia. DV-liitäntä ei hyväksy MICRO MV -signaaleja esimerkiksi MICRO MV -digitaalivideokameroista, joissa on i.LINK-liitäntä.

Lisätietoja varoitoimista on niitä käsittelevissä huomautuksissa (sivu 68).

Jos haluat lisätietoja tämän tallentimen liittämistä koskevista varoitoimista, tutustu myös liitettävien laitteiden käyttöoppaisiin.

Tarvittava i.LINK-johto

Käytä Sonyn molempiin suuntiin 4-nastaista i.LINK-johto (DV-kopioinnin aikana).

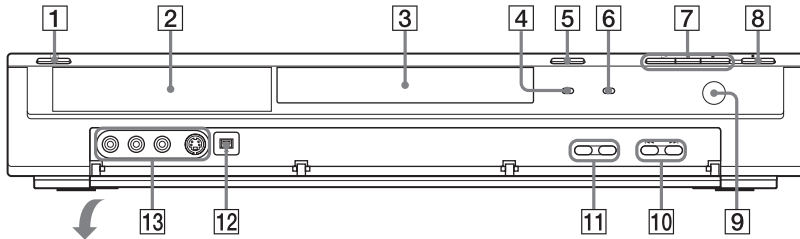
i.LINK ja  ovat tavaramerkkejä.

Osat ja säätimet

Lisätietoja on sulkeissa ilmoitetuilla sivuilla.

Etupaneeli

Tallentimen painikkeiden toiminnot ovat samoja kuin kaukosäätimen painikkeiden, jos niillä on sama tai samankaltainen nimi.



1 I/O (virta/valmiustila) -painike (21, 28, 39, 41)

2 Etupaneelin näyttö (33, 91)

3 Levylokero (28)

4 TIMER REC -ilmaisim (39, 41)

5 H (avaa/sulje) -painike (28, 50, 56)

6 PROGRESSIVE-ilmaisim (15)

7 D (toisto) -painike (48, 55)

II (tauko) -painike (44, 50, 56, 58)

■ (pysäytys) -painike (20, 29, 30, 76)

8 ● REC (tallennus) -painike (29, 44, 47, 69)

9 □ (kaukosäätimen tunnistin) (18)

10 ◀▶ (edellinen/seuraava) -painikkeet (20, 50, 56)

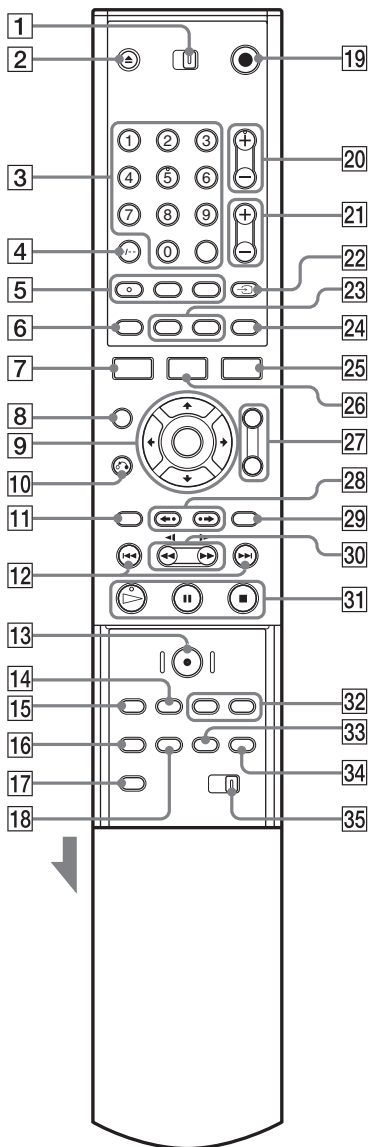
11 PROGRAM +/- -painikkeet (29, 44)

12 DV IN -liitäntä (68)

13 LINE 2 IN (VIDEO, AUDIO L/R, S VIDEO) -liitännät (25)

Kaukosäädin

Kaukosäätimen painikkeiden toiminnot ovat samoja kuin tallentimen painikkeiden, jos niillä on sama tai samankaltainen nimi. Painikkeita, joiden vieressä on oranssi merkki, voi käyttää television ohjaamiseen, kun TV/DVD-kytkin on asetettu TV-asentoon.



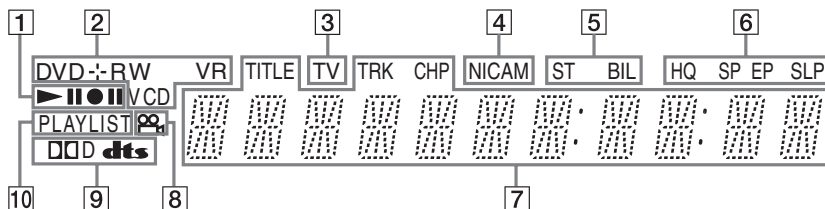
- 1 TV/DVD-kytkin (19, 20, 28)
- 2 ▲ (avaa/sulje) -painike (28, 50, 56)
- 3 Numeropainikkeet* (34, 41, 53)
SET-painike (53)
Numeropainikkeessa 5 on kohopiste.
- 4 CLEAR (tyhjennä)/-/- (kymmenet) -painike (41, 43, 53)
- 5 ○○○ (ääni) -painike* (50)
Painikkeessa on kohopiste.
... (tekstitys) -painike (50)
∞ (kuvakulma) -painike (50)
- 6 TIME (aika) -painike (33)
- 7 DISPLAY (näyttö) -painike (32, 45, 53)
- 8 □ (Picture-in-Picture) -painike (52)
- 9 ←/↑/↓/→/ENTER (syöttö) -painike (21, 30, 33)
- 10 ↶ RETURN (paluu) -painike (30, 39, 43, 55, 58)
- 11 TOP MENU (päävalikko) -painike (48, 55, 58)
- 12 ◀◀ (edellinen)/▶▶ (seuraava) -painikkeet (50, 56, 58)
- 13 ● REC (tallennus) -painike (29, 44, 47, 69)
- 14 INPUT SELECT (syöttövalinta) -painike (47, 69)
- 15 REC MODE (tallennustila) -painike (29, 38, 47, 69)
- 16 REPEAT (toisto) -painike (52, 56)
- 17 SET UP (asetus) -painike (21, 28, 72)
- 18 A-B-painike (52, 56)
- 19 I/⏻ (virta/valmiustila) -painike (19, 21, 28, 39, 41)
- 20 PROG (kanava) +/- -painikkeet* (29, 44)
Painikkeessa + on kohopiste.
- 21 ▲ (äänenvoimakkuus) +/- -painikkeet (19)
- 22 TV/video, TV/DVD -painike (19, 45)
- 23 SUR (Surround) -painike (50, 56)
ZOOM (zoomaus) -painike (51)

- 24** (laajakuvavila) -painike (19)
- 25** TIMER (ajastin) -painike (39, 41, 43)
- 26** TITLE LIST (nimikeluettelo) -painike (30, 48, 61)
- 27** BOOKMARK (suosikki) -painike (53)
SEARCH MODE (hakutila) -painike (53)
- 28** (välitön uudelleentoisto)/ (välitön siirto eteenpäin) -painikkeet (50)
- 29** MENU (valikko) -painike (48, 55)
- 30** (haku) -painikkeet (50, 56)
- 31** (toisto) -painike* (48, 55)
Painikkeessa on kohopiste.
 (tauko) -painike (44, 50, 56, 58)
 (pysäytys) -painike (29, 30)

- 32** CHAPTER MARK (jaksomerkki) -painike (65)
PICTURE MARK (kuvamerkki) -painike (31)
- 33** RANDOM (satunnaistoisto) -painike (52, 56)
- 34** PROGRAM (ohjelmointi) -painike (57)
- 35** COMMAND MODE (hallintatila) -kytkin (DVD 1, 2, 3) (20)

* Käytä kohopistettä apunasi kiintopisteenä käyttäessäsi tallenninta.

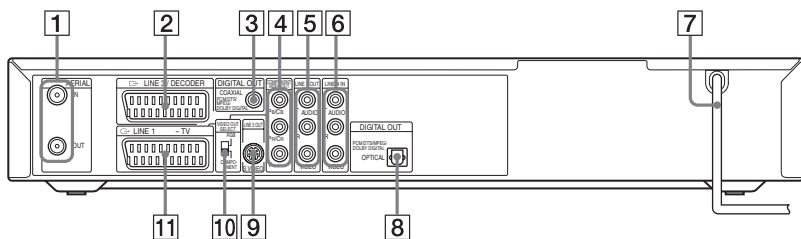
Etupaneelin näyttö



- 1** Toisto-/tallennustila (33, 45)
- 2** Levyn tyyppi*/tallennusmuoto (8)
- 3** TV-ilmaisain (19)
- 4** NICAM-ilmaisain (38)
- 5** ST (stereo)/BIL (kaksikielinen) -ilmaisimet (38)
- 6** Tallennustilan ilmaisimet (29, 38, 47, 69)
- 7** Näyttää seuraavaa (33, 45, 53):
- toisto aika/jäljellä oleva aika
 - toistettavan nimikkeen/jakson/raidan numero
 - tallennusaika/jäljellä oleva aika
 - kellonaika
 - kanava
- 8** (kuvakulma) -ilmaisain (50)
- 9** Äänisignaali-ilmaisimet (32, 50, 55)
- 10** PLAYLIST (toistoluettelo) -ilmaisain (31, 60)

*Ilmaisee DATA CD -levyt merkinnällä "CD".

Takapaneeli



- | | |
|--|---|
| 1 AERIAL IN/OUT -liitännät (13) | 6 LINE 4 IN (AUDIO L/R, VIDEO) -liitännät (25) |
| 2 LINE 3/DECODER -liitäntä (24, 26, 27) | 7 Verkkojohto (18) |
| 3 DIGITAL OUT (COAXIAL) -liitäntä (16) | 8 DIGITAL OUT (OPTICAL) -liitäntä (16) |
| 4 COMPONENT VIDEO OUT (P _B /C _B , P _R /C _R , Y) -liitännät (14) | 9 LINE 2 OUT (S VIDEO) -liitäntä (14) |
| 5 LINE 2 OUT (AUDIO L/R, VIDEO) -liitännät (14, 16) | 10 VIDEO OUT SELECT -kytkin (14) |
| | 11 LINE 1 – TV -liitäntä (14) |

Sanasto

Albumi (sivu 55)

Yksikkö, johon MP3-ääniraidat tallennetaan DATA CD -levylle. (Albumi-nimitystä käytetään yksinomaan tässä tallentimessa.)

Dolby Digital (sivu 78)

Dolby Laboratoriesin kehittämä digitaalinen äänenpakkaustekniikka. Tämä tekniikka toimii monikanavaisessa tilaäänentoistossa. Takakanavat ovat stereoäänisiä, ja lisäksi järjestelmä sisältää erillisen bassokanavan. Dolby Digital -järjestelmässä on samat erilliset kanavat kuin elokuvateattereiden ”Dolby Digital” -tilaäänijärjestelmissä. Kanavaerotus on hyvä, koska kaikki eri kanavien signaalit tallennetaan erillisinä ja käsitellään digitaalisesti. Siksi tiedot säilyvät muuttumattomina.

DTS (sivu 78)

Digital Theater Systems, Inc:n kehittämä digitaalisen äänen pakkaustekniikka. Tämä tekniikka tarjoaa monikanavaisen tilaäänentoiston. Takakanavat ovat stereoäänisiä, ja lisäksi järjestelmä sisältää erillisen bassokanavan. DTS tuottaa erilliskanavien avulla laadukkaan digitaalisen äänentoiston. Kanavaerotus on hyvä, koska kaikki eri kanavien signaalit tallennetaan erillisinä ja käsitellään digitaalisesti. Siksi tiedot säilyvät muuttumattomina.

DVD+RW (sivu 8)

DVD+RW (luetaan ”plus RW”) on tallennuksessa käytettävä uudelleenkirjoitettava levy. DVD+RW-levyjen tallennusmuoto vastaa DVD VIDEO -muotoa.

DVD-RW (sivu 8)

DVD-RW on tallennuksessa käytettävä uudelleenkirjoitettava levy, joka on samankokoinen kuin DVD VIDEO -levy. DVD-RW-järjestelmässä on kaksi tilaa: VR-tila ja videotila. Videotilassa tallennettujen DVD-levyjen tallennusmuoto on sama kuin DVD VIDEO -levyjen. VR (Video Recording) -tilassa tallennettujen levyjen tietoja taas voi ohjelmoida tai muokata.

DVD+R (sivu 8)

DVD+R (luetaan ”plus R”) on tallennettava levy, joka on samankokoinen kuin DVD VIDEO -levy. DVD+R-levylle voi tallentaa vain kerran, ja sen muoto on sama kuin DVD VIDEO -levyllä.

DVD-R (sivu 8)

DVD-R on tallennettava levy, joka on samankokoinen kuin DVD VIDEO -levy. DVD-R-levylle voi tallentaa vain kerran, ja sen muoto on sama kuin DVD VIDEO -levyllä.

DVD VIDEO (sivu 10)

Jopa kahdeksan tuntia liikkuvaa kuvaa sisältävä levy, joka on tavallisen CD-levyn kokoinen. Yksikerroksisen yksipuolisen DVD-levyn tiedontallennuskapasiteetti on 4,7 Gt (gigatavua), eli sille mahtuu 7-kertaisesti tavalliselle CD-levylle mahtuva tietomäärä. Kaksikerroksisen yksipuolisen DVD-levyn tiedontallennuskapasiteetti on 8,5 Gt, yksikerroksisen kaksipuolisen DVD-levyn 9,4 Gt ja kaksikerroksisen kaksipuolisen DVD-levyn 17 Gt. Kuvarata on MPEG 2 -muodossa, joka on yksi maailmanlaajuisista digitaalisen pakkaustekniikan standardeista. Pakatun kuvaradan koko on (keskimäärin) noin 1/40 kuvaradan alkuperäisestä koosta. DVD-levyissä käytetään myös muuttuvanopeuksista koodaustekniikkaa, joka muuttaa siirrettäviä tietoja kuvan tilan perusteella. Äänitiedot tallennetaan esimerkiksi monikanavaisen Dolby Digital -järjestelmän mukaisina, joten äänentoisto on erittäin luonnollista. Lisäksi DVD-levyissä on useita muita kehittyneitä toimintoja, kuten useita kuvakulma- ja kielivaihtoehtoja sekä käytönvalvontatoimintoja.

Jakso (sivu 53)

Videon tai musiikin osa, joka on nimikettä pienempi. Nimike koostuu useista jaksoista. Levyllä ei välttämättä ole yhtään jaksoa.

Kansio (sivu 58)

Yksikkö, johon JPEG-kuvatiedostot tallennetaan DATA CD -levylle. (Kansio-nimitystä käytetään yksinomaan tässä tallentimessa.)

Kopiointisuojaussignaali (sivu 39)

Esimerkiksi tekijänoikeudet omistavien tahojen asettamat kopiointirajoitukset. Nämä signaalit lisätään joihinkin ohjelmistoihin tai TV-lähetyksiin, ja ne rajoittavat tallentamista tällä tallentimella.

Lomitettu (interlace) muoto (sivu 76)

Lomitetussa näyttötilassa kuvan joka toinen juova näytetään yhtenä ”kenttänä”. Tämä on televisiokuvan normaali näyttötila. Numeroltaan parillinen kenttä sisältää kuvan parilliset juovat ja pariton kenttä parittomat juovat.

MPEG-ääni (sivu 78)

ISO/IEC:n hyväksymä kansainvälinen koodausjärjestelmä, jota käytetään digitaalisten äänisignaalien pakkaamiseen. DVD-levyissä käytettävä MPEG 2 soveltuu enintään 7.1-kanavaiseen Surround-äänentoistoon.

Nimike (sivu 53)

Pisin DVD-levyllä tai elokuvassa oleva osa video-ohjelmistossa tai koko musiikkilevyääniohjelmistossa.

Original (sivu 60)

DVD-RW-levylle (VR-tilassa) tallennetut nimikkeet. Näiden alkuperäisten nimikkeiden (original) poistaminen vapauttaa levytilaa.

Playlist (sivu 60)

DVD-RW-levylle (VR-tilassa) tallennetuista kohteista muodostetut toistotiedot. Playlist eli toistoluettelo ei muokkaa alkuperäisiä nimikkeitä ja sisältää vain toiston hallintaan tarvittavat tiedot. Toistoluettelo vie hyvin vähän tilaa levyltä.

Progressiivinen muoto (sivu 76)

Progressiivisessa muodossa kuvan kaikki juovat näytetään kerralla yhtenä kuvaruutuna. Lomitetussa muodossa taas yksi kuvaruutu luodaan näyttämällä vuorotellen kuvan joka toinen juova. Tämä tarkoittaa, että kun lomitetussa muodossa voidaan esittää 25 - 30 kuvaa (50 - 60 kenttää) sekunnissa, progressiivisessa muodossa voidaan esittää 50 tai 60 kuvaa sekunnissa. Yleinen kuvanlaatu on siten parempi, ja pysäytyskuvat, teksti ja vaakasuuntaiset viivat ovat tarkempia.

Raita (sivu 53)

VIDEO CD-, CD- tai DATA CD -levyllä oleva video- tai musiikkiesitys (kappaleen pituus). (Raita-nimitystä käytetään yksinomaan tässä tallentimessa.)

Tiedosto (sivu 58)

DATA CD -levylle tallennettu JPEG-kuva. (Tiedosto-nimitystä käytetään yksinomaan tässä tallentimessa.) Yksittäinen tiedosto koostuu yhdestä kuvasta.

Kielikoodien luettelo

Jos haluat lisätietoja, katso sivu 77.
 Kielten nimien kirjoitusasu on ISO 639: 1988 (E/F) -standardin mukainen.

Kieli	Koodi	Kieli	Koodi	Kieli	Koodi	Kieli	Koodi
Abkhazian	6566	Galician	7176	Marathi	7782	Tatar	8484
Afar	6565	Georgian	7565	Moldavian	7779	Telugu	8469
Afrikaans	6570	German	6869	Mongolian	7778	Thai	8472
Albanian	8381	Greek	6976	Nauru	7865	Tibetan	6679
Amharic	6577	Greenlandic	7576	Nepali	7869	Tigrinya	8473
Arabic	6582	Guarani	7178	Norwegian	7879	Tonga	8479
Armenian	7289	Gujarati	7185	Oriya	7982	Turkish	8482
Assamese	6583	Hausa	7265	Punjabi	8065	Turkmen	8475
Aymara	6588	Hebrew	7387	Pashto; Pushto	8083	Twi	8487
Azerbaijani	6590	Hindi	7273	Persian	7065	Ukrainian	8575
Bashkir	6665	Hungarian	7285	Polish	8076	Urdu	8582
Basque	6985	Icelandic	7383	Portuguese	8084	Uzbek	8590
Bengali; Bangla	6678	Indonesian	7378	Quechua	8185	Vietnamese	8673
Bhutani	6890	Interlingua	7365	Rhaeto-Romance		Volapük	8679
Bihari	6672	Irish	7165		8277	Welsh	6789
Breton	6682	Italian	7384	Romanian	8279	Wolof	8779
Bulgarian	6671	Japanese	7465	Russian	8285	Xhosa	8872
Burmese	7789	Javanese	7487	Samoan	8377	Yiddish	7473
Byelorussian	6669	Kannada	7578	Sanskrit	8365	Yoruba	8979
Cambodian	7577	Kashmiri	7583	Scots Gaelic	7168	Zulu	9085
Catalan	6765	Kazakh	7575	Serbian	8382		
Chinese	9072	Kirghiz	7589	Serbo-Croatian	8372		
Corsican	6779	Korean	7579	Shona	8378		
Croatian	7282	Kurdish	7585	Sindhi	8368		
Czech	6783	Laothian	7679	Singhalese	8373		
Danish	6865	Latin	7665	Slovak	8375		
Dutch	7876	Latvian; Lettish	7686	Slovenian	8376		
English	6978	Lingala	7678	Somali	8379		
Esperanto	6979	Lithuanian	7684	Spanish	6983		
Estonian	6984	Macedonian	7775	Sundanese	8385		
Faroese	7079	Malagasy	7771	Swahili	8387		
Fiji	7074	Malay	7783	Swedish	8386		
Finnish	7073	Malayalam	7776	Tagalog	8476		
French	7082	Maltese	7784	Tajik	8471		
Frisian	7089	Maori	7773	Tamil	8465		

Aluekoodiluettelo

Jos haluat lisätietoja, katso sivu 80.

Koodi	Alue	Koodi	Alue	Koodi	Alue	Koodi	Alue
AF	Afghanistan	FI	Suomi	LY	Libya	SG	Singapore
AN	Alankomaat	FJ	Fidzisaaret	MA	Marokko	SI	Slovenia
	Antillit	FR	Ranska	MC	Monaco	SK	Slovakia
AR	Argentiina	GB	Iso-Britannia	MN	Mongolia	SN	Senegal
AT	Itävalta	GL	Grönlanti	MV	Malediivit	SV	El Salvador
AU	Australia	GR	Kreikka	MX	Mexico	TH	Thaimaa
BE	Belgia	HK	Hongkong	MY	Malesia	TR	Turkki
BO	Bolivia	HM	Heard-saari ja McDonaldin	NG	Nigeria	TW	Taiwan
BR	Brasilia		saaret	NL	Alankomaat	UA	Ukraina
BT	Bhutan	HR	Kroatia	NO	Norja	UG	Uganda
CA	Kanada	HU	Unkari	NP	Nepal	US	Yhdysvallat
CG	Kongo	ID	Indonesia	NZ	Uusi-Seelanti	UY	Uruguay
CH	Sveitsi	IL	Israel	OM	Oman	UZ	Uzbekistan
CL	Chile	IN	Intia	PA	Panama	VN	Vietnam
CN	Kiina	IT	Italia	PH	Filippiinit	ZA	Etelä-Afrikka
CO	Kolumbia	JM	Jamaika	PK	Pakistan	ZW	Zimbabwe
CR	Costa Rica	JP	Japani	PL	Puola		
CZ	Tsekin tasavalta	KE	Kenia	PT	Portugal		
DE	Saksa	KH	Kamputsea	PY	Paraguay		
DK	Tanska	KR	Etelä-Korea	RO	Romania		
EC	Ecuador	KW	Kuwait	RU	Venäjän federaatio		
EG	Egypti	LK	Sri Lanka	SA	Saudi-Arabia		
ES	Espanja	LU	Luxemburg	SE	Ruotsi		
ET	Etiopia						

Hakemisto

Hakasulkeissa olevat sanat esiintyvät kuvaruutunäytöissä.

Numerot

[16:9] 23, 76, 80
[4:3] 23, 76, 80
[48kHz] 78
[96kHz] 78

A

[A-B Erase] 62
A-B-osuuden toisto 52, 56
Ajastintallennus
 Rec Mode
 Adjust -toiminto 41
 ShowView 41
 tarkistaminen/
 muuttaminen/
 peruuttaminen 43
 Timer List 43
 virittäminen
 manuaalisesti 39

Albumi 55, 93
Alivalikko 31
Alkuperäiset 60
Aluekoodi 11, 96
Antenni 13
[Area Code] 80
Asetusnäyttö 72
Audio 77, 78
[Audio DRC] 79
[Auto Adjust] 75
[Auto Chapter] 46, 81
[Auto Preset] 21, 73

B

[Bitstream] 78

C

Canal Plus 27
CD 10
[Channel Settings] 73
Chapter List 31, 48, 64, 66

[Clock] 22, 75
[Combine] 64
COMPONENT VIDEO OUT
14
Copy-Free 39
Copy-Never 39
Copy-Once 39
CPRM 8

D

DATA CD 10
[Decoder On/Off] 74
Digitaalivideokamera 68
DIGITAL OUT 16
[Disc Info] 28
[Disc Name] 35
[Display Mode] 76
[Divide] 63
Dolby Digital 17, 78, 93
[D-PCM] 78
DTS 78, 93
[DV Audio Input] 70, 80
DV IN 68
DVD VIDEO 10, 93
DVD+R 8, 93
DVD+RW 8, 93
DVD-R 8, 93
DVD-RW 8, 60, 93
DV-kopiointi 68

E

[Edit] 35, 62, 64
Editointi 60
[Erase] 62, 64, 74
Etupaneeli 89
Etupaneelin näyttö 33, 91

F

[Factory Setup] 81
[Finalize] 36
[Fine] 74
[Format DVD] 29
[Full Play] 49, 65

H

Haku
 Hakutila 53
 nimikkeen/jakson/raidan
 aloituskohdan
 etsiminen 50, 56
 pikasiirto eteenpäin 50,
 56
 pikasiirto taaksepäin 50,
 56
Hallintatila 20
[Hide] 65

I

i.LINK 88
INPUT SELECT 47, 70

J

Jakso 46, 65, 93
Jaksojen luominen 65
JPEG-kuvatiedostot 58
Jäljellä oleva aika 33

K

Kaksikieliset tallenteet 38
Kanavaluettelo 74
Kansio 58, 94
Kaukosäädin 18, 90
Kellonajan asettaminen
 manuaalisesti 75
Kellonajan automaattinen
 asettaminen 22, 75
Kopioinnin hallinnan
 signaalit 39
Kopiointisuojaus 94
Kuvaesitys 59
Kuvakulma 51
Kuvaruutuvalikko 32
 Alivalikko 31
 Asetusnäyttö 72
Kuvaruutuvalikoiden kieli 21,
77
Käytettävät levyt 8, 10
Käytönvalvonta 49, 79

L

[Letter Box] 76
Levyjen käsittely 86
Levyjen puhdistaminen 86
Levytila 60
Levytyypit 8
Levytyyppien pikaopas 8
Liittäminen
 antennijohto 13
 videojohdot 14
 äänijohdot 16
LINE 1 – TV 14
LINE 2 IN 25
LINE 2 OUT 14, 16
LINE 3/DECODER 24, 26, 27
LINE 4 IN 25
[Line1 Decoder] 76
Lomitettu (interlace) muoto 94

M

Maksutelevisio 27
MENU 48
[Menu] 77
Merkkien syöttäminen 33
[Move] 66, 74
MP3-ääniraidat 55
MPEG 78, 94

N

NICAM 38, 74
Nimike 30, 48, 94
Numeropainikkeet 34, 41, 54
Näyttö
 Asetusnäyttö 72
 Etupaneelin näyttö 33, 91
 Kuvaruutuvalikko 32

O

Ohjelmoitu toisto 57
Original 31, 60, 94

P

[Pan Scan] 76
Parental Control 80
Paristot 18

PBC (Playback Control) 48, 77
[PCM] 78
PDC 40
Picture-in-Picture 52
Pikkukuva 31
Playlist 31, 60, 65, 94
Progressiivinen tila 15, 76, 94
[Protect] 35, 63

Q

Quick Timer 45

R

Raita 55, 94
REC 29, 44
[Rec Aspect Ratio] 80
Rec Mode Adjust -toiminto 41
[Rec Mode Set] 80
[Rec Setting] 70, 80

S

S VIDEO 14, 15
[Sampling Freq.] 78
SET 54
[Set Password] 79
[Show] 65
ShowView 41
[Station Name] 74
[Stereo 1] 80
[Stereo 2] 80
[Subtitle] 77
Suosikkikohtaus 54
Super VIDEO CD 10
[SUR ON] 51, 56
Surround 17, 51, 52, 56

T

Takapaneeli 92
Tallennettavat levyt 8
Tallennus 29, 38, 44, 47, 80
 Tallennus nimikkeen päälle 46
Tallennusaika 38
Tallennustila 38, 80

toista kanavaa katsottaessa 45
Tallentaminen
 Tallennusmuoto 8
Tallentimen asetusten palauttaminen 81
Tekstitys 51
Television hallinta kaukosäätimellä 19
Tiedosto 58, 94
TIME 33
TIMER 39, 41
Timer List 43
TITLE LIST 30, 48
Title List 30, 48, 61
[Title Name] 34, 62
Toistettavat levyt 10
Toisto 48, 50, 55
 A-B-osuuden toisto 52, 56
 Hidastettu toisto 51
 pikasiirto eteenpäin 50, 56
 pikasiirto taaksepäin 50, 56
 Toisto satunnaisessa järjestyksessä 52, 56
 Toiston jatkaminen 49
 Toistuva toisto 52, 56
 välitön siirto eteenpäin 51
 välitön uudelleentoisto 51
Toisto satunnaisessa järjestyksessä 52, 56
Toistoaika 33
Toiston jatkaminen 49
Toistuva toisto 52, 56
TOP MENU 48
[TV Aspect] 23, 76
TV/DVD 45
TV/DVD-kytkin 19, 28

U

[Unfinalize] 36

V

Valikko

DVD-levyn valikko 48

Päävalikko 48

Verkkojohto 18

Vianmäärittäminen 82

VIDEO CD 10, 48

VIDEO OUT

SELECT -kytkin 15

Videojohto 14

Videotila 8

Videotulo 15

[Vocal] 79

VPS 40

VR-tila 8

Värijärjestelmät 87

Z

Zoom 51

ZWEITON 38

Ä

Äänijohto 16



Painettu käyttäen haihtuvista
orgaanisista yhdisteistä vapaata
kasvisöljypohjaista mustetta.